



1. WSTĘP

Glasstech jest rewolucyjnym, kontrolowanym mikroprocesorowo czujnikiem zbitcia szkła korzystającym z oryginalnej metody rozpoznawania dźwięku, znacznie różniącej się od metod stosowanych w innych tego typu czujnikach. Zaawansowana technologia, z jakiej korzysta urządzenie, pozwala na rozróżnienie dźwięku rozbicia szkła obramowanego (np. okno, szyba wystawowa), od dźwięku zbitcia butelki, talerza, lub innego rodzaju szkła.

Wyjątkowa jakość czujnika GlassTech została osiągnięta dzięki systematycznej analizie efektów akustycznych, w takich aspektach jak częstotliwość dźwięku, czas i amplituda. Przeanalizowano również różnice w dźwiękach powstałych w różnego rodzaju pomieszczeniach, aby dowiedzieć się, jak lokalne efekty akustyczne wpływają na prawdziwe i fałszywe sygnały alarmowe. Cyfrowa obróbka sygnału dokonywana przez urządzenie, odnosi się do różnych faz, od uderzenia w szybę, do ostatecznego spadnięcia na ziemię odłamków szklanych. Dźwięki przechodzą analizę opartą na 18 różnych schematach dźwiękowych.

2. DANE TECHNICZNE

Napięcie zasilania: 9 - 16 VDC

Zużycie prądu: około 20 mA (w gotowości), około 25 mA w czasie alarmu).

Maksymalny zasięg: 10 m (30 ft)/170° przy rozmiarze tafli 30 x 60 cm (1 x 2 ft) do 3 x 3 m (10 x 10 ft);

7m (21 ft)/170° przy rozmiarze tafli 30 x 30 cm (1 x 1 ft) do 30 x 60 cm (1 x 2 ft).

Rodzaj szkła: Laminowane, zbrojone, foliowane, zwykle

Rozmiar szkła: 0.3 x 0.3 m (1 x 1 ft) do 3 x 3 m (10 x 10 ft).

Grubość szkła: Zwykle: 2.4 to 6.4 mm (3/32 to 1/4");

zbrojone: 3.2 to 6.4 mm (1/8 to 1/4 in.); laminowane: 3.2 to 6.4 mm (1/8 to 1/4 in.); foliowane: 6.4 mm (1/4 in.).

Powierzchnia pomieszczenia: Nie większe niż 15 x 15 m (45 x 45 ft); nie mniejsze niż 3 x 3 m (10 x 10 ft).

Minimalna odległość od tafli: 1.2 m (4 ft).

Typ czujnika: Mikrofon elektretowy.

Wyjście przekaźnikowe: N.C. z szeregowym rezystorem 18Ω, obciążalność 0,1 A/30 VDC

Czas alarmu: Otwarcie przekaźnika na 3 sekundy.

Wskaźniki wizualne: Zielona dioda LED błyska podczas odbioru dźwięku; świeci ciągle w trybie testu.

Czerwona dioda LED – świeci przez 3 sekundy podczas alarmu,

Dźwięk nie kwalifikujący się do wywołania sygnału alarmowego nie jest automatycznie uznawany za fałszywy alarm dopóki wszystkie elementy nie wskażą na to, że tak faktycznie jest.

GlassTech posiada pamięć alarmu, która może być uaktywniona lub wyłączona za pomocą przełącznika. Jeżeli pamięć jest aktywna, czerwona dioda alarmowa LED świeci podczas alarmu (patrz pkt. 3.7).

Ważną cechą czujnika GlassTech jest to, że po uruchomieniu, urządzenie przeprowadza automatyczną diagnostykę samego siebie (patrz pkt. 4.3) i sprawdza lokalne warunki zewnętrzne. Diagnostyka jest przeprowadzana okresowo, aby zapewnić bezawaryjną pracę obwodu elektrycznego. Modele oznaczone jako -AM, dodatkowo sprawdzają co 30 minut, czy mikrofon nie został zniszczony lub zamaskowany (patrz pkt. 4.3B)

GlassTech może być używany do ochrony zewnętrznej, gdyż nie reaguje na dźwięki takie jak zbitcie butelki, talerza, oraz inne dźwięki codziennego życia.

świeci po alarmie jeżeli tak został ustawiony przełącznik LATCH.

Wskaźniki testu po włączeniu: Zielona i czerwona dioda świecą na zmianę

Wskaźnik awarii: obie diody świecą ciągle.

Wyjście techniczne (TRB): Otwarty kolektor, 100 mA maks.

Czas testu: 5 minut.

Przełącznik Antysabotażowy: N.C., obciążalność 50mA/30 VDC Nie łączyć w szereg z wyjściem alarmowym

Ochrona przed zakłóceniami RFI: >30 V/m do 1 GHz

Montaż: Naścienny i podtynkowy na ścianie i suficie

Opcjonalne uchwyty montażowe:

BR-1: uchwyt naścienny, regulacja 30° w dół i 45° prawo/lewo

BR-3: jak BR-1, do montażu na suficie

Temperatura pracy: -10°C do 50°C (14°F do 122°F).

Temp. przechowywania: -20°C do 60°C (-4°F do 140°F).

Wymiary (W x S x G): 68 x 51 x 23 mm (2-11/16 x 2 x 7/8 in.).

Waga: 50 gr (1-3/4 oz).

Kolor: biały

Dodatkowe akcesoria: GTFK do montażu podtynkowego.

3. INSTALACJA

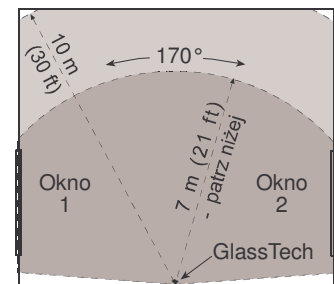
3.1. Montaż – wskazówki ogólne

Chroniona tafła szkła powinna mieć wymiary przynajmniej 30 x 30 cm (1 x 1 ft). Optymalne rezultaty zostaną osiągnięte przy tafli o wymiarach 30 x 60 cm (1 x 2 ft) do 3 x 3 m (10 x 10 ft). Typy i grubość szkła zostały opisane w części 2 niniejszej instrukcji.

Obszar chroniony czujnika został pokazany na rys. 1., gdzie dwie szyby są chronione przez jeden czujnik. Ponieważ akustyka pokoju ma wpływ na detekcję, pokazano typowe, a nie maksymalne wartości.

Uwaga:

Dla tafli szkła o wymiarach pomiędzy 30 x 30 cm i 30x60 cm, zasięg jest ograniczony do 7 metrów.



Rys. 1. Obszar chroniony

Najlepsza detekcja i ochrona przed fałszywymi alarmami zostanie osiągnięta przy spełnieniu poniższych warunków:

A. Ostrożny dobór lokalizacji: Zamontuj urządzenie w tym samym pomieszczeniu, w którym znajduje się chroniona tafla szkła, najlepiej na ścianie naprzeciw szkła, lub na ścianie sąsiadującej, bądź na suficie.

B. Nie montuj czujnika na tej samej ścianie, na której jest tafla szkła.

C. Zwróć uwagę na wymiary pomieszczenia: Nie montuj czujnika w pomieszczeniach o wymiarach większych niż 15 x 15 metrów (45 x 45 ft) i w takich, których sufit jest wyżej niż 4.5 m (15 ft).

WAŻNE: Instalacja więcej niż 1 czujnika w pomieszczeniu większym niż zapisano powyżej nie usunie tego ograniczenia.

D. Nie instaluj zbyt blisko szkła: Zamontuj czujnik przynajmniej w odległości 1,2 m od chronionej tafli szkła oraz od ściany, na której to szkło się znajduje.

E. Nie instaluj w pomieszczeniach mniejszych niż 3 x 3 m (10 x 10 ft): Byłoby niepraktycznym, aby zainstalować czujnik w szybie wystawowej bądź w tzw. „akwarium”.

F. Chronić przed źródłami szumu: takimi jak przewody elektryczne, klimatyzatory, nawilżacze powietrza, oraz źródła hałasu – głośniki, drzwi itp.

G. Unikaj instalacji w rogach pomieszczeń: Rogi pomieszczenia nie są dobrym miejscem na instalację urządzenia, tym bardziej, jeżeli chroniona tafla jest mniejsza niż 30 x 60 cm (1 x 2 ft).

H. Nie instaluj w hałaśliwych miejscach: Unikaj małych kuchni i miejsc z głośną aparaturą i urządzeniami. Wiele źródeł dźwięku stwarzają trudne środowisko dla czujnika zbitcia szkła.

I. Wybierz stabilne podłoże: Cegły i betonowe ściany są idealne, także ściany z suchego drewna.

J. Zapewnij prostą ścieżkę dźwięku: Bardzo ważna jest linia prosta pomiędzy czujnikiem i chronionym szkłem – detekcja przy czujniku umieszczonym za rogiem nie może być zagwarantowana. Także przedmioty ustawione pomiędzy czujnikiem i szkłem mogą spowodować zakłócenia detekcji.

K. Nie ignoruj zasłon: mogą zakłócić prawidłową detekcję.

L. Wystrzegaj się wilgotnych miejsc: Urządzenie nie jest szczelne i może ulec awarii, przy zbyt wysokiej wilgotności.

M. W razie potrzeby użyj dodatkowych uchwytów: Dwa dodatkowe opcjonalne uchwyty są dostępne (patrz pkt. 3.6).

Dodatkowe informacje:

A. GlassTech został zaprojektowany do wykrywania zbitcia szkła w ramie w ścianie zewnętrznej. Zbitcie szkła nieobramowanego (butelka, talerz) w pomieszczeniu zostanie zakwalifikowane jako fałszywy alarm.

B. GlassTech nie jest przeznaczony do chronienia szklanych drzwi.

C. Pomimo wysokiego poziomu zaawansowania technologicznego urządzenia, w pewnych konkretnych sytuacjach inne urządzenia mogą wydać dźwięk identyczny z dźwiękiem zbitcia szkła.

D. GlassTech nie jest przeznaczony do wykrywania wycinania szkła lub jego przestrzelenia pociskiem. Zaleca się instalację czujników ruchu oprócz czujnika GlassTech.

E. GlassTech nie gwarantuje wykrycia stłuczenia szkła, jeżeli na jego wewnętrznej stronie znajduje się jakiegokolwiek rodzaj plastikowej folii.

F. GlassTech nie gwarantuje wykrycia stłuczenia podwójnego szkła.

G. Zaleca się tymczasowy montaż czujnika w wybranym miejscu i zasilenie go za pomocą zapasowego akumulatora 9 lub 12V oraz przetestowanie go za pomocą symulatora zbitcia szkła (patrz pkt. 4.2). Test może być przeprowadzony w różnych miejscach, celem osiągnięcia optymalnego miejsca.

3.2 Otwarcie czujnika (Rys. 2)

Aby otworzyć czujnik, należy:

A. Wyjąć pasek plastiku umieszczony na przedniej części obudowy za pomocą paznokcia lub cienkiego śrubokręta. Jeżeli pasek nie chce odejść, należy spróbować zdjąć go z drugiej strony.

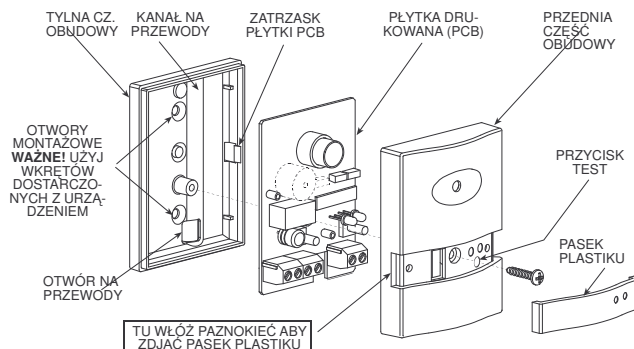
B. Wykręcić śrubkę przytrzymującą przednią część obudowy i zdjąć obudowę.

C. Włożyć ostrze śrubokręta w otwór z prawej strony płytki drukowanej (patrz Rys. 5) i wypchnąć płytkę z zatrzasku blokującego. Następnie należy wyjąć płytkę i odłożyć ją ostrożnie na bok.

Uwaga: w celu montażu naściennego, należy przeczytać pkt. 3.3 poniżej. Aby zamontować urządzenie pod tynkiem, należy przeczytać pkt. 3.4. Następnie zakończyć, jak opisano w pkt. 3.5 poniżej.

3.3 Montaż na ścianie/na suficie

Urządzenie może być zamontowane bezpośrednio na płaskim podłożu bądź przy użyciu opcjonalnego uchwytu (patrz pkt. 3.6). **Użyj specjalnych śrubek** dostarczonych wraz z urządzeniem, aby przymocować obudowę do podłoża. Upewnij się, że przełożyłeś przewody przez specjalny otwór na przewody. Jeżeli przewody są prowadzone z sufitu, użyj specjalnego kanału na przewody z tyłu obudowy. Następnie postępuj zgodnie z instrukcją zawartą w pkt. 3.5.

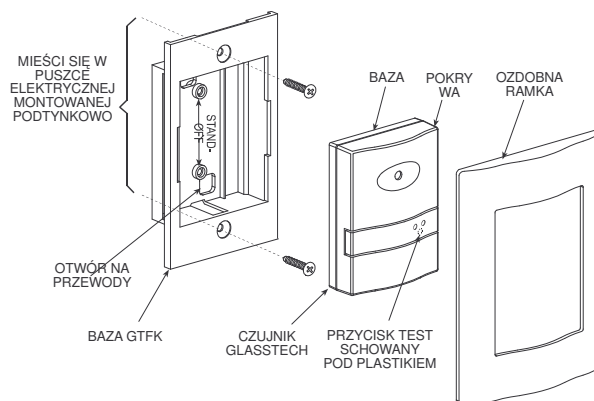


Rys. 2. GlassTech od środka

3.4. Montaż podtynkowy

Specjalny zestaw o nazwie GTFK, składający się z bazy, ramki dekoracyjnej i 4 śrubek umożliwia montaż czujnika w puszcze elektrycznej w ścianie. Po otwarciu czujnika, postępuj tak:

A. Przymocuj obudowę czujnika do bazy GTFK, używając dwóch specjalnych, krótkich śrubek dostarczonych wraz z urządzeniem poprzez otwory w bazie.



Rys. 3. GlassTech – instalacja z GTFK

B. Umieść bazę, wraz z przykręconą obudową czujnika, w puszcze elektrycznej, wcześniej włożonej w ścianę. Upewnij się, że przeciągnąłeś przewody przez odpowiedni otwór.

C. Przykręć bazę do puszek elektrycznej. Następnie postępuj zgodnie z instrukcją zawartą w pkt. 3.5.

3.5 Zakończenie montażu

A. Wciśnij płytkę drukowaną do obudowy, dopóki nie zostanie przytrzymana przez zatrzaski po obu bokach.

B. Ustaw przełączniki wg wymagań konkretnej instalacji (patrz pkt. 3.7).

C. Uzupełnij okablowanie, jak opisano w pkt. 3.8.

D. Załóż przednią część obudowy. Przykręć ją śrubką i wciśnij na swoje miejsce pasek plastiku zdjęty na początku instalacji. Przy montażu podtynkowym, załóż ozdobną ramkę.

Uwaga! Przy modelu –AM, przednia część obudowy musi być

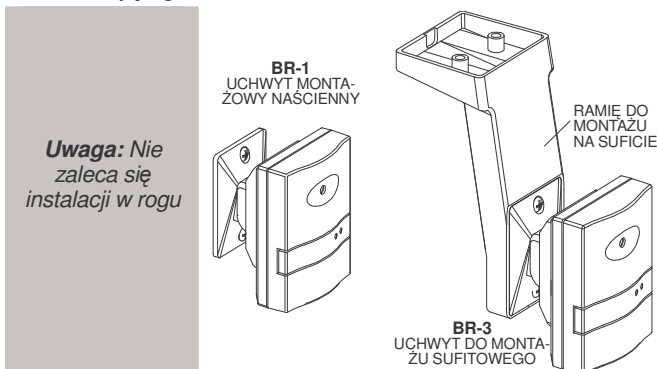
założona w ciągu 60 sekund od zasilenia urządzenia. W innej sytuacji, urządzenie przystosuje się do warunków, jakie panują, gdy nie ma obudowy, i jej założenie może spowodować kłopoty (patrz pkt. 4.3B).

3.6. Opcjonalne uchwyty montażowe

Dostępne są dwa dodatkowe uchwyty montażowe:

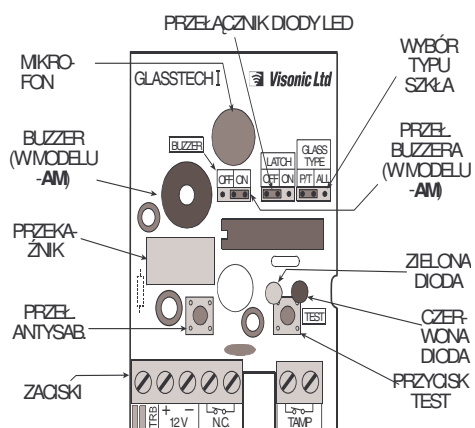
BR-1 do montażu ściennego: obrotowy uchwyt dający większe możliwości montażu.

BR-3 do montażu na suficie: Obrotowy uchwyt dla łatwej instalacji na suficie. Składa się z BR-1 oraz specjalnego ramienia umożliwiającego montaż na suficie.



Rys. 4. Opcjonalne uchwyty montażowe

3.7 Ustawienia czujnika (Rys. 5)



Rys. 5. Płytkę drukowaną czujnika

A. Przełącznik diody LED

Ustaw ten przełącznik w pozycji ON jeżeli chcesz, aby czerwona dioda LED świeciła się po alarmie (pamięć alarmu). Pamięć może być wyczyszczona poprzez tymczasowe zdjęcie zworki z pozycji ON lub poprzez chwilowe odłączenie zasilania (około 1

sekundy). Ustawienie przełącznika w pozycji OFF wyłączy pamięć alarmu. Przy wyłączonej pamięci alarmu, czerwona dioda LED będzie świecić przez 3 sekundy po alarmie, a następnie wyłączy się.

B. Wybieranie typu szkła (przełącznik)

Zadaniem czujnika GlassTech jest wykrywanie zbitcia szkła, niezależnie od jego typu – szkła zwykłego, zbrojonego, foliowanego czy laminowanego. Niemniej jednak, do czujnika zostały dodane specjalne kryteria dodatkowe, specjalnie dla szyb zwykłych i zbrojonych, polegających na większej odporności na fałszywe alarmy właśnie dla tych typów szkła. Dlatego też, jeżeli chronione szkło jest zwykłe lub zbrojone, ustaw przełącznik w pozycję P/T (fabryczne ustawienie). Jeżeli nie jesteś pewien, jaki jest typ Twojego szkła, lub wiesz, że jest to szkło laminowane bądź foliowane, ustaw przełącznik w pozycję ALL.

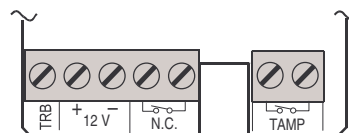
C. Brzęczyk (GlassTech-AM)

Funkcja antymaskingu (patrz pkt. 4.3) wymaga włączenia brzęczyka. Jeżeli z jakiegoś powodu chcesz wyłączyć funkcję antymaskingu, przestaw przełącznik BRZĘCZYK w pozycję OFF. Jeżeli brzęczyk pozostanie w pozycji ON, będzie on wydawał stały dźwięk, jeżeli nastąpi awaria (próba zamaskowania) i przez 3 sekundy po alarmie.

3.8 Okablowanie

Aby przeprowadzić przewody do czujnika, skorzystaj z prostokątnego otworu u dołu obudowy oraz z kanału z tyłu obudowy. Kanał umożliwia przeprowadzenie przewodów z sufitu poprzez tył czujnika do środka obudowy. Postępuj w następujący sposób (rys. 6):

- Podłącz zaciski **TAMP** (typu N.C.) do 24 godzinnej linii typu N.C. centrali alarmowej. Przełącznik antysabotażowy otwiera się wraz z otwarciem obudowy.
- Podłącz wyjście przekaźnikowe (typu N.C.) do linii włamaniowej lub zewnętrznej centrali alarmowej. Przełącznik aktywuje się na 3 sekundy po alarmie, bądź na stałe podczas braku zasilania.
- Podłącz zasilanie, poprzez zaciski **12V (+)** i **(-)**, do źródła zasilania o napięciu 9 do 16 VDC. Urządzenie posiada ochronę przed omyłkową zmianą polaryzacji. Jeżeli chcesz korzystać z pamięci alarmu, pamiętaj o zasilaniu dodatkowym (rezerwowym)



Rys. 6. Zaciski czujnika GLASSTECH

- Podłącz zaciski **TRB** i **12V(-)** poprzez rezystor E.O.L., do linii 24 godzinnej lub włamaniowej, aby uzyskać informację o awarii.

Uwaga: czujnik i centrala muszą mieć wspólne uziemienie. Niewłaściwe podłączenie przewodów może zniszczyć czujnik.

4. TESTOWANIE

4.1. Testowanie początkowe

- Podczas stabilizacji, czujnik dokonuje próbkowania dźwięków z otoczenia. Dlatego też, wyeliminuj niestandardowe dźwięki, takie jak głośne radio, klimatyzator, głośne stukanie itp.

- Podłącz zasilanie czujnika. Obie diody LED zaczną szybko migać, i jeżeli wszystko jest w porządku, obie wyłączą się po upływie 60 sekund. **Przy modelu -AM, przednia część obudowy musi być do tego czasu założona, w przeciwnym wypadku może wystąpić awaria bądź problemy.**

Jeżeli występuje awaria bądź niestandardowy dźwięk w otoczeniu po 60 sekundach od włączenia, wówczas zielona dioda LED będzie się świecić, dopóki przyczyna tego stanu nie zostanie usunięta. Jednocześnie, pojawi się napięcie na wyjściu TRB i pozostanie tam również do czasu usunięcia problemu.

Dopóki dioda świeci światłem ciągłym, nie jest możliwa normalna praca. W modelu -AM, brzęczyk będzie wydawał dźwięk (jeżeli jego zworka jest w położeniu ON).

Uwaga: dodatkowo, urządzenie będzie się samoistnie testować w regularnych odstępach czasu podczas normalnej pracy (patrz pkt. 4.3).

- Przetestuj stabilność czujnika pukając w chronione szkło. Zielona dioda LED powinna reagować poprzez szybkie błyskanie, i powinna natychmiast wyłączyć się. Czerwona dioda LED (alarmowa) nie powinna świecić podczas tego testu.

Jeżeli zielona dioda LED świeci nadal, bądź błyska rzadko, a nie słyhać żadnego dźwięku z otoczenia, należy spróbować zmienić lokalizację czujnika.

- D. Ustaw przełącznik typu szkła w pozycję P/T i przetestuj odporność czujnika na fałszywe alarmy, wywołując typowo „domowe” dźwięki – należy postarać się, aby zadzwonił telefon, klasnąć w dłonie, puścić głośną muzykę przez system audio, lub nawet spróbować zbić talerz lub szklankę. Zielona dioda LED powinna błyskać w odpowiedzi na te dźwięki, co wskazuje na prawidłowe działanie czujnika. Jednakże dźwięki te nie powinny wywoływać alarmu – czerwona dioda LED powinna pozostać wyłączona.

Uwaga: Jeśli wystąpi alarm, zastąp czujnik innym i przetestuj jeszcze raz.

4.2 Test symulujący zbiecie szkła

Podczas testowania ze zwykłymi symulatorami zbiecia szkła, czujnik nie będzie reagował na wywoływane przez nie dźwięki. Dla czujki GlassTech są to fałszywe alarmy. Dlatego też urządzenie posiada specjalny przełącznik TEST, który pozwala na tymczasowe obniżenie wymagań GlassTech co do jakości dźwięku, dzięki czemu urządzenie może reagować na symulatory, takie jak FG-700 lub FG-701.

Aby skutecznie przeprowadzić test czujnika, należy użyć tafli szkła o wymiarach co najmniej 0.5 x 0.5 m (1.5 x 1.5 ft). Zaleca się (ale nie jest to konieczne) ustawienie typu szkła w pozycję ALL.

- Zdejmij plastikowy pasek z przedniej części obudowy aby dostać się do przełącznika testu (zlokalizowanego tuż pod obiema diodami LED).
- Włóż zaostriżony przedmiot (np. ołówek) do otworu i wciśnij na 1 sekundę. Sprawi to przejście czujnika GlassTech w 5 minutowy okres testu. Przez ten czas zielona dioda LED będzie świecić światłem ciągłym.
- Przełącz symulator w tryby TEST i FLEX.
- Przytrzymaj symulator blisko chronionego szkła symulatora wciśnij przycisk startowy symulatora.
- W ciągu 8 sekund od wciśnięcia przycisku startowego, przejdź po szkłe miękkim przedmiotem, aby wywołać dźwięk o niskiej częstotliwości – uważaj, aby nie porysować szkła.
- Symulator powinien zareagować poprzez wygenerowanie własnego dźwięku o wysokiej częstotliwości, a czujnik

powinien wywołać alarm. Alarm można zweryfikować poprzez obserwację diody LED. W modelu –AM, brzęczyk powinien wydać dźwięki (jeżeli tak jest ustawiony czujnik).

- Zamocuj z powrotem plastikowy pasek osłaniający. Po 5 minutach od wciśnięcia przycisku testu, urządzenie powróci do normalnej pracy.

Uwaga! Przeprowadzaj test symulacyjny co najmniej co 6 miesięcy.

4.3 Diagnostyka

A. Regularny test samoistny

Wszystkie modele GlassTech przeprowadzają samoistny test co 30 minut, i w przypadku wykrycia awarii, rozpoczyna się OKRES AWARII – obie diody LED świecą światłem ciągłym, zostaje **zwarte wyjście techniczne, a w modelu –AM załącza się brzęczyk**. Wskazania awarii ustana po usunięciu przyczyny awarii.

Uwaga: Awaria nie ma wpływu na przekaźnik alarmowy.

B. Antymasking (GlassTech –AM)

Antymasking chroni przed próbami zredukowania bądź zupełnego unieszkodliwienia możliwości detekcyjnych czujnika GlassTech.

Model – AM jest wyposażony we wbudowany brzęczyk oraz zworkę WŁ/WYŁ brzęczyka (ON/OFF). Dla celów antymaskingu, brzęczyk emituje cichy dźwięk co 30 minut. Jeżeli w jego wyniku zostanie wykryta jakaś nieprawidłowość, czujnik rozpoczyna 1 minutowy test całkowity. Jeżeli zakłócenia trwają po zakończeniu testu, nastąpią wskazania podobne do tych opisanych powyżej (pkt. 4.3A). brzęczyk wydaje z siebie dźwięk tak długo, jak długo trwa masking czujnika.

Ważne! Antymasking może być przetestowany jedynie, gdy zakończy się 1 minutowy okres testu początkowego. Czujnik rozpocznie wskazywanie awarii po około 15 minutach od zamaskowania. Zdjęcie zamaskowania spowoduje zanik wskazań awarii w ciągu kilku sekund.

GWARANCJA

Visonic Ltd. i/lub jej spółki zależne i stowarzyszone ("Producent") gwarantuje, że jego produkty, o których w dalszej części mowa jest jako o "Produkcje" lub "Produktach" są zgodne z jego własnymi rysunkami technicznymi i warunkami technicznymi i są wolne od wszelkich defektów co do materiałów lub wykonawstwa w przypadku ich normalnego użytkowania i obsługi w okresie 12 miesięcy od daty wysyłki przez Producenta. Obowiązki Producenta w okresie gwarancji będą się ograniczały do, według jego uznania, naprawy lub wymiany produktu lub jakiegokolwiek jego części. Producent nie będzie ponosił opłat związanych z demontażem lub reinstalacją. Aby móc skorzystać z gwarancji produkt musi zostać zwrócony Producentowi z zapłaconym z góry frachtem i ubezpieczeniem.

Niniejsza gwarancja nie ma zastosowania w następujących przypadkach: niewłaściwa instalacja, niewłaściwe użytkowanie, nie przestrzeganie instrukcji w zakresie instalacji i działania, zmiany, nadużycie, wypadek lub ingerencja oraz naprawa przez jakąkolwiek stronę inną niż Producent.

Niniejsza gwarancja stanowi wyłączną gwarancję w miejsce wszystkich pozostałych gwarancji, zobowiązań lub odpowiedzialności, niezależnie czy podanych na piśmie czy ustnie, wyraźnych czy dorozumianych, łącznie z wszelkimi gwarancjami pokupności lub przydatności dla szczególnego celu lub w inny sposób. W żadnym przypadku Producent nie będzie odpowiadał przed jakąkolwiek stroną za jakiegokolwiek szkody wynikowe lub uboczne z powodu naruszenia niniejszej gwarancji lub jakichkolwiek innych gwarancji, jak podano powyżej.

Niniejsza gwarancja nie zostanie zmieniona, zmodyfikowana lub rozszerzona, a Producent nie upoważnia żadnej osoby do działania w jego imieniu w zakresie modyfikacji, zmiany lub rozszerzenia niniejszej gwarancji. Niniejsza gwarancja będzie miała zastosowanie jedynie do Produktu. Wszelkie produkty, akcesoria lub elementy składowe innych produktów zastosowane w połączeniu z Produktem, łącznie z bateriami, będą objęte wyłącznie ich własną gwarancją, jeżeli taka będzie istniała. Producent nie będzie odpowiadał za jakiegokolwiek szkody lub straty, pośrednie czy bezpośrednie, uboczne, wynikowe lub inne, spowodowane nieodpowiednim funkcjonowaniem Produktu z powodu produktów, akcesoriów, elementów składowych innych produktów, łącznie z bateriami, zastosowanymi łącznie z Produktami.

Producent nie wydaje oświadczenia, że jego Produkt nie będzie mógł zostać zaatakowany i/lub nie da się go obejść, ani że Produkt zapobiegnie śmierci, urazowi ciała i/lub obrażeniom ciała i/lub szkodzie majątkowej wskutek włamania, rozboju, pożaru lub innej szkodzi lub że Produkt we wszystkich tych przypadkach dostarczy odpowiednie ostrzeżenie lub zapewni ochronę. Użytkownik rozumie, że odpowiednio zainstalowany i utrzymany alarm może jedynie zmniejszyć ryzyko takich wypadków jak włamanie, rozboj i pożar, bez dostarczenia ostrzeżenia, ale że nie stanowi on ubezpieczenia lub gwarancji, że takowe nie wystąpią, ani że w ich wyniku nie wystąpi przypadek śmierci, urazu ciała i/lub szkody majątkowej.

Producent nie będzie ponosił odpowiedzialności za jakiegokolwiek przypadek śmierci, urazu ciała i/lub szkody majątkowej lub jakiegokolwiek innej szkody, pośredniej, bezpośredniej, wynikowej, ubocznej lub innej, w oparciu o roszczenie, że zawiodło funkcjonowanie Produktu. Jednakże, jeżeli Producent będzie odpowiadać, pośrednio lub bezpośrednio z tytułu jakiegokolwiek szkody lub straty wynikającej z tej ograniczonej gwarancji lub w inny sposób, niezależnie od przyczyny lub pochodzenia, maksymalna odpowiedzialność Producenta w żadnym przypadku nie przekroczy ceny zakupu Produktu, która zostanie ustalona jako kara umowna, a nie jako kara, i będzie pełnym i jedynym zadośćuczynieniem ze strony Producenta.

Ostrzeżenie: Użytkownik powinien stosować się do instrukcji w zakresie operacji i działania i między innymi powinien on testować Produkt i cały system co najmniej raz na tydzień. Z różnych powodów, łącznie z, ale bez ograniczania się do, zmian w warunkach środowiska naturalnego, zakłóceń elektrycznych lub elektronicznych i ingerencji, Produkt może nie funkcjonować zgodnie z oczekiwaniami. Użytkownikowi radzimy przedsięwziąć wszelkie niezbędne środki ostrożności dla jego bezpieczeństwa i ochrony jego własności.

6/91

W.E.E. Product Recycling Declaration/Deklaracja dotycząca recyklingu produktu

W celu uzyskania informacji dotyczących recyklingu produktu, proszę zwrócić się do podmiotu, który sprzedał ten produkt. Jeżeli przestajesz używać tego produktu i nie zwracasz go celem naprawy, wówczas musisz upewnić się że jest on zwrócony w sposób ustalony z dostawcą sprzętu. Ten produkt nie może zostać wyrzucony wraz z codziennymi odpadkami.

Dyrektywa 2002/96/EC Waste Electrical and Electronic Equipment/Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny



VISONIC LTD. (ISRAEL): P.O.B 22020 TEL-AVIV 61220 ISRAEL. PHONE: (972-3) 645-6789, FAX: (972-3) 645-6788
VISONIC CENTRAL EUROPE (POLSKA & CE) 01-698 WARSZAWA, SMOLEŃSKIEGO 2, TEL. (022) 639-34-36 FAX (022) 833-48-60
INTERNET: www.visonic.com.pl

©VISONIC LTD 2004 GLASSTECH DE1896- (REV. 2) 03/04



MADE IN ISRAEL